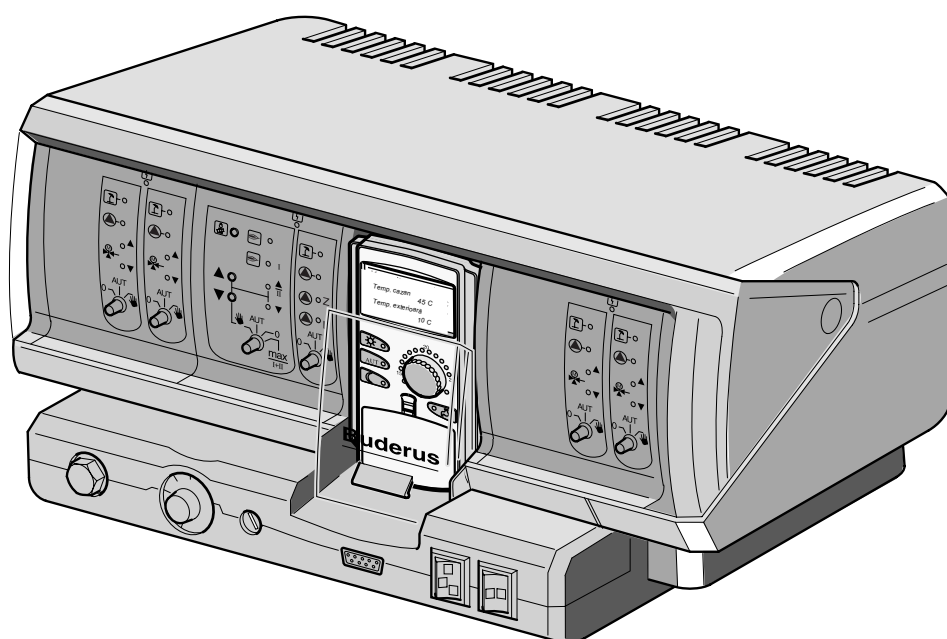


Instrucțiuni de utilizare

Aparat de reglare Logamatic 4211



Deservire simplă prin apăsare și rotire

A se citi cu atenție înainte de utilizare

servis

Indicații generale importante

Aparatul se va utiliza numai conform destinației sale și numai cu respectarea instrucțiunilor de deservire.

Întreținerea și reparațiile se vor face numai prin personal calificat autorizat.

Aparatul se va exploata numai în combinație cu accesoriile și piesele de schimb indicate în instrucțiunile de exploatare. Utilizarea altor combinații, accesorii sau piese de uzură este permisă numai dacă acestea sunt destinate explicit aplicațiilor prevăzute și nu diminuează caracteristicile de putere sau cerințele de siguranță.

Sub rezerva modificărilor tehnice!

Datorită perfecționărilor permanente, ilustrațiile, funcționarea sau caracteristicile tehnice pot prezenta abateri minore.

1	Introducere	4
2	Instrucțiuni privind pericolele și siguranța	5
3	Să încălzim economic și să economisim energie	6
4	Aparatul de reglare Logamatic 4211 - Elemente de comandă	7
5	Instrucțiuni de utilizare, pe scurt	12
6	Reglarea temperaturii încăperii	15
7	Reglarea temperaturii apei calde menajere	18
8	Reglarea pompelor de circulație	20
9	Apelarea afișajelor	22
10	Alegerea programului standard	23
11	Schimbarea programului	26
12	Întocmirea noului program de încălzire	35
13	Introducerea noului program de apă caldă menajeră	37
14	Introducere program nou pompă de circulație	38
15	Funcțiile "Festivitate" și "Pauză"	39
16	Program concediu	40
17	Setare regim vară / iarnă	42
18	Modificarea afișajelor standard	44
19	Setarea datei și a orei	45
20	Testul gazelor de evacuare	46
21	Corecția senzorului de temperatură din încăpere	47
22	Deranjamente și remedieri	48
23	Funcționarea în regim de avarie	50
24	Protocol setare	52
25	Index	53

1 Introducere

Aparatul de reglare Logamatic 4211 este conceput pentru extindere cu module și poate fi echipat cu până la două module suplimentare, în funcție de tipul și mărimea instalației.

Construcția modulară, cu echipare completă, face posibilă comandarea de până la patru circuite de încălzire cu vane de amestec a agentului termic.

Modulele sunt prevăzute cu elemente pentru comanda manuală precum și cu indicatoare de funcționare.

Aparatul de reglare Logamatic 4211 este prevăzut cu un sistem complet de siguranță.

Echiparea de bază a Logamatic 4211 permite:

- reglarea unui circuit de încălzire dependentă de temperatura exterioară
- utilizarea de arzătoare cu o treaptă, cu două trepte sau modulante
- reglarea unui circuit de încălzire fără vană de amestec cu comutare ulterioară directă
- reglarea temperaturii apei calde menajere cu dezinfecție termică
- comanda unei pompe de circulație pentru apă caldă menajeră
- comanda centrală cu unitatea de comandă MEC 2

Unitatea de comandă MEC 2 este elementul de comandă central.

Conceptul de deservire se definește prin: "apăsați și rotiți"

Funcțiile și valorile parametrilor de funcționare sunt afișate pe display.

"Aparatul de reglare vorbește limba Dvs."

Cu ajutorul tastelor vizualizați funcțiile pe display. Prin apăsare și menținerea apăsată a unei taste, prin rotirea butonului poate fi modificată valoarea parametrului.

După eliberarea tastei, noua valoare este preluată și memorată.

Dacă într-un interval de cca. 5 minute nu se face nici o introducere de date, aparatul se comută automat înapoi la afișarea standard.

În funcție de modulele cu care este echipat, aparatul de reglare Logamatic 4211 dispune de următoarele funcții:

- programator cu 7 canale, cu program săptămânal
- reglarea automată a timpului cu ajutorul unui ceas cu radiofrecvență
- comutare automată între ora de vară – ora de iarnă
- preparare de apă caldă menajeră cu 30 minute înainte de pornirea încălzirii
- preparare cu prioritate apă caldă menajeră
- program de concediu
- funcțiile "Festivitate" și "Pauză"
- funcție de protecție la îngheț
- 8 programe standard, la alegere. Dacă nu vă satisface nici un program, puteți introduce propriul Dvs. program.
- acționarea pompei din circuitul de încălzire și din circuitul boilerului timp de 3 minute după oprirea arzătorului, în funcție de condițiile de exploatare
- protecția împotriva apei de condensare
- test pentru gazele de evacuare
- adaptare automată a curbei de încălzire
- optimizare automată pornire / oprire
- selectare și reglare temperatură în funcție de temperatura exterioară sau de temperatura din încăpere

2 Instrucțiuni privind pericolele și siguranța

Înainte de punerea în funcțiune, citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare.

Efectuarea tuturor intervențiilor care necesită o deschidere a aparatului de reglare este permisă numai unei firme specializate.

Înainte de deschiderea aparatului de reglare, instalația trebuie scoasă de sub tensiune prin intermediul comutatorului de avarie sau a siguranței.

Atenție la exploatarea necorespunzătoare a instalației!

Solicitați firmei specializate să vă instruiască amănunțit privind modul de utilizare al instalației.

Este permisă introducerea și modificarea numai a parametrilor menționați în aceste instrucțiuni de utilizare.

Introducerea altor parametri poate modifica programele de comandă ale instalației și poate duce la deranjamente în funcționarea acesteia.



Avertizare!

Procesul de preparare a apei calde menajere este prevăzut cu un program pentru dezinfecție termică. Această funcție poate fi activată la instalare de către firma specializată. În fiecare marți, de la ora 1:00, întregul sistem de apă caldă este încălzit la temperatura de 70 °C. Această setare poate fi modificată de firma specializată oricând, după dorință.

Dacă circuitul de apă caldă menajeră al instalației Dvs. nu este prevăzut cu baterie de amestec cu termostat, **nu este permis consumul de apă caldă menajeră neamestecată cu apă rece! Pericol de opărire!**



Avertizare!

În timpul testului gazelor de evacuare, există pericol de opărire. Deschideți întotdeauna mai întâi robinetul de apă rece și apoi, în funcție de necesități, pe cel de apă caldă.



Atenție!

Protecția la îngheț este activă numai dacă aparatul de reglare este în funcțiune.

În cazul deconectării aparatului de reglare, goliți apa din cazan, din boiler și din conductele instalației de încălzire!

Numai dacă întregul sistem este uscat nu există pericol de îngheț.

În caz de pericol, deconectați instalația de la întrerupătorul de avarie din fața încăperii centralei termice.

Solicitați imediat unei firme specializate remedierea deranjamentelor.



3 Să încălzim economic și să economisim energie

Tehnica de reglaj Buderus vă garantează un confort optim cu multe posibilități tehnice, cu un consum minim de energie și o deservire mai simplă.

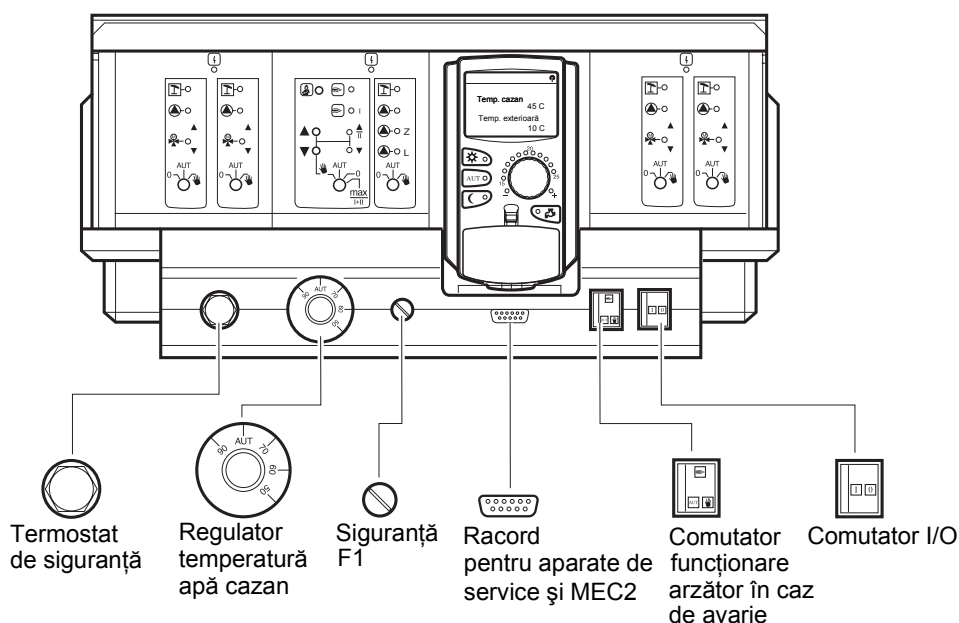
Dacă veți respecta următoarele indicații, veți economisi energie, și astfel bani, și veți proteja mediul înconjurător.

- La prima punere în funcțiune solicitați să fiți instruit amănunțit de către un specialist în instalații de încălzire. Dacă vă este ceva neclar, nu ezitați să întrebați.
- Citiți cu mare atenție instrucțiunile de utilizare ale instalației Dvs. de încălzire.
- Adaptați instalația de încălzire la condițiile concrete ale casei Dvs.
- Dispuneți efectuarea periodică a lucrărilor de întreținere la instalația Dvs. de încălzire.
- În anotimpul rece aerisiți numai scurt și eficient. Astfel evitați răcirea încăperilor.
- Verificați reglajele ventilelor termostate din fiecare încăpere.
- Nu reglați temperatura în încăpere și cea pentru apa caldă menajeră la valori mai mari decât este necesar.

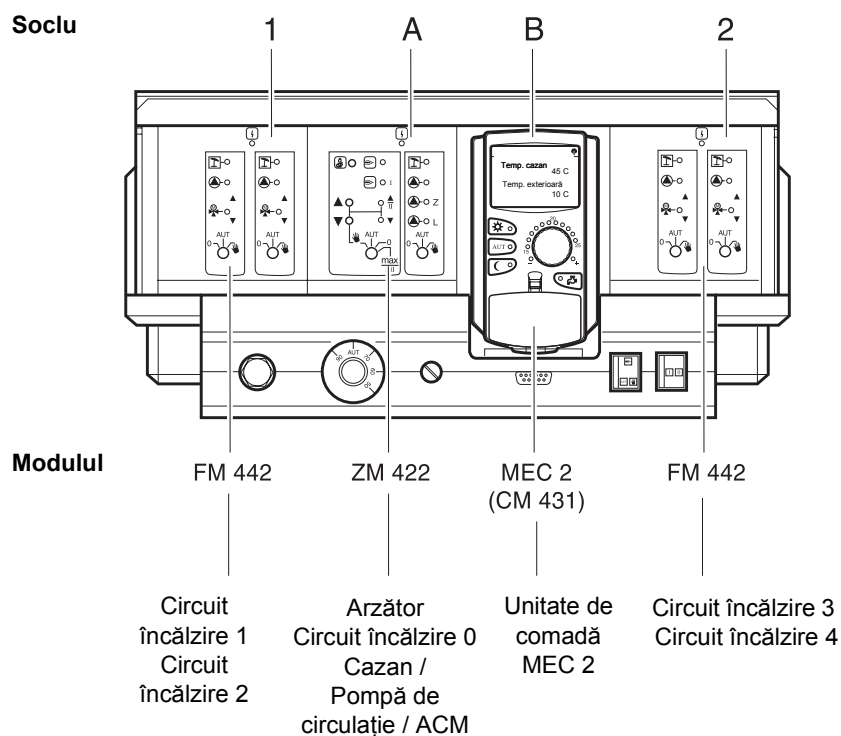
Correspund prereglațele timpilor de comutare (regim de zi și de noapte) pentru încălzirea locuinței și pentru prepararea de apă caldă menajeră cu regimul Dvs. de viață?

- Corectați programul standard în conformitate cu dorințele Dvs.
- Folosiți posibilitățile de reglaj privind comutarea între regimurile de vară/iarnă pentru perioada de tranziție.
- Evitați reglajele dese pentru temperaturile din încăpere și pentru apa caldă menajeră.
- Toate corecțiile de temperatură au efect abia după un timp anumit. Corectați reglajele doar în ziua următoare, dacă modificările reglajelor nu au avut rezultatul dorit.
- Un microclimat plăcut nu depinde numai de temperatura din încăpere ci și de umiditatea aerului. Cu cât aerul este mai uscat, cu atât senzația de răcoare în încăpere este mai pregnantă. Cu plante de apartament puteți îmbunătăți umiditatea aerului.

4 Aparatul de reglare Logamatic 4211 - Elemente de comandă



Echipare cu module



Modul ZM 422 pentru funcțiile arzător, circuit de încălzire și apă caldă menajeră

Modulul ZM 422 face parte din echiparea de bază a aparatului de reglare Logamatic 4211.

Butoanele de pe modul au numai funcții de service și de întreținere.

Dacă butoanele nu se află în poziția de funcționare automată, pe MEC 2 apare un mesaj corespunzător și indicatorul de deranjamente  se aprinde.

Nu folosiți butoanele pentru deconectarea instalației în cazul absenței Dvs. temporare.

Funcțiile de reglare în regim manual rămân active.

Funcția arzător

 **Tasta "Coșar" pentru testul gazelor de evacuare**

Se apasă câteva secunde tasta "Coșar".

Aparatul de reglare va comanda funcționarea instalației timp de 30 minute cu o temperatură mai ridicată pe tur.

În timpul testului gazelor de evacuare clipește alternativ LED-urile  pentru deranjamente și  pentru funcționare în regim de vară.

Dacă doriți să întrerupeți testul gazelor de evacuare, apăsați din nou tasta "Coșar".

Buton pentru arzător  

Butonul arzătorului trebuie să fie întotdeauna în poziția **AUT**. Pozițiile **0**, **manual** și **max I + II** sunt reglaje speciale, care trebuie efectuate numai de personal specializat.

Arzătorul poate fi comandat direct, cu ajutorul butonului.

 **manual:** La arzătoare cu una și două trepte, numai sarcina treptei întâi este considerată ca sarcină de bază.

Treapta a doua nu este sub tensiune.

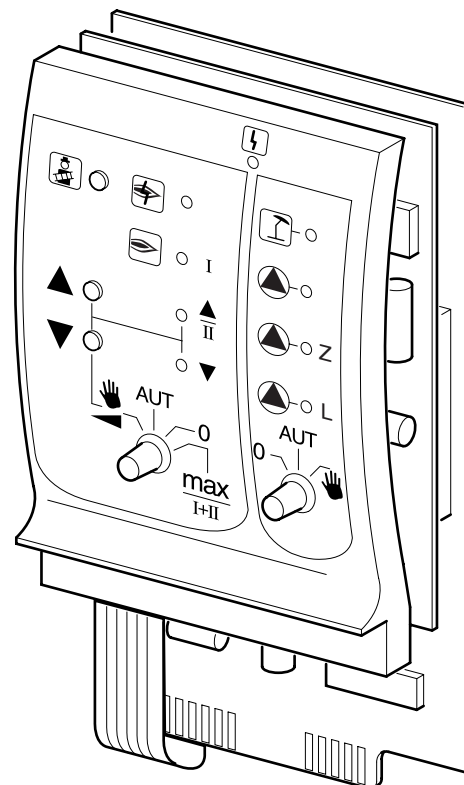
Revenirea servomotorului arzătorului nu este posibilă.

La arzătoarele modulate, puterea arzătorului poate fi mărită cu tasta  și redusă cu tasta  în mod continuu.

AUT: Arzătorul funcționează în regim automat.

0: Arzătorul este deconectat.
Excepție, situația în care comutatorul de avarie al arzătorului este în poziția .

max I+II: Arzătorul funcționează permanent în sarcină maximă.



Simbol



Deranjamente diverse
de ex. defecțiuni din fabricație
defecțiuni ale senzorilor, deranjamente externe,
erori de cablare, defecțiuni interne de modul,
regim manual
Mesajele de eroare se afișează ca text
pe unitatea de comandă MEC 2

LED-uri de control pentru funcția arzător

Simbol



deranjament la arzător

Simbol



arzător în funcțiune

Simbol



mărire modulantă a puterii

Simbol



reducere modulantă a puterii

LED-uri de control pentru circuitul de încălzire 0 și funcția de preparare apă caldă menajeră

Simbol



circuite de încălzire 0 în regim de vară

Simbol



circuit de încălzire 0 respectiv pompa de cazan în funcțiune

Simbol



L pompă încărcare boiler în funcțiune

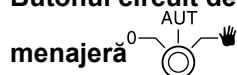
Simbol



Z pompa de circulație în funcțiune

Funcția circuit de încălzire și preparare apă caldă menajeră

Butonul circuit de încălzire și apă caldă menajeră



Acest buton trebuie să fie întotdeauna în poziția **AUT**. Pozițiile **0** și **manual** reprezintă reglaje speciale, care trebuie efectuate numai de un personal specializat.

 **manual**: Se pun în funcțiune pompa din circuitul de încălzire 0 respectiv pompa de cazan și pompa de boiler.

AUT: Circuitul de încălzire 0 respectiv circuitul de cazan și circuitul de apă caldă menajeră funcționează în regim automat.

0: Sunt deconectate numai pompa circuitului de încălzire respectiv pompa de cazan, pompa de boiler și pompa de circulație. Funcțiile de reglare rămân active.

Funcțiile active sunt indicate în orice moment de LED-uri de control.

Modul circuit de încălzire FM 442

Modulul de funcții FM 442 comandă două circuite de încălzire independente cu vane de amestec.

Fiecare aparat de reglare poate fi echipat cu până la două module FM 442.

Butoanele de pe modul au numai funcții de service și întreținere.

Dacă butonul  nu se află în poziția de funcționare automată, pe MEC 2 se afișează un mesaj corespunzător și LED-ul  de deranjament se aprinde.

Nu folosiți butoanele pentru deconectarea instalației în cazul absenței Dvs. temporare.

Funcțiile de reglare în regim manual rămân active.

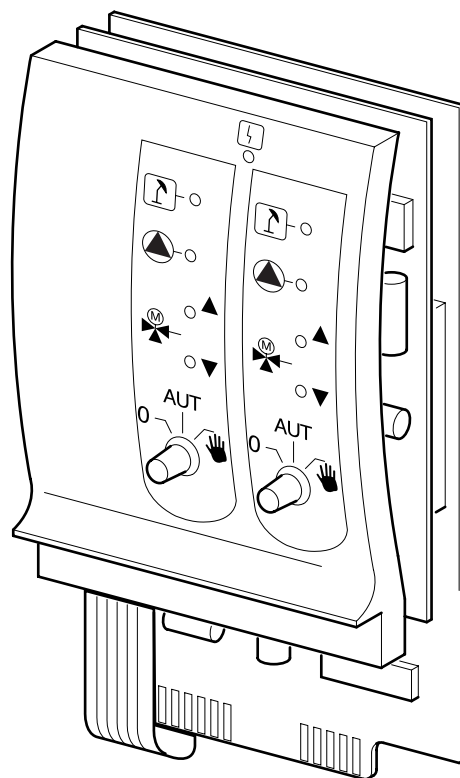
Funcția circuit de încălzire 1

Buton circuit de încălzire

 manual: Se conectează pompa circuitului de încălzire. Elementul de reglaj pentru vana de amestec a circuitului de încălzire poate fi deservit manual.

AUT: Circuitul de încălzire funcționează în regim automat.

0: Pompa circuitului de încălzire este deconectată.
Vana de amestec nu este în funcțiune.
Funcțiile de reglare rămân active.



Simbol



Deranjamente diverse de ex. defecțiuni din fabricație, defecțiuni ale senzorilor, deranjamente externe, erori de cablare, defecțiuni interne de modul, regim manual
Mesajele de eroare se afișează ca text pe elementul de comandă MEC 2

LED-uri de control pentru funcția circuit de încălzire

Simbol



Circuit de încălzire în regim de vară

Simbol



Pompa circuitului de încălzire în funcțiune

Simbol



Vana de amestec se deschide

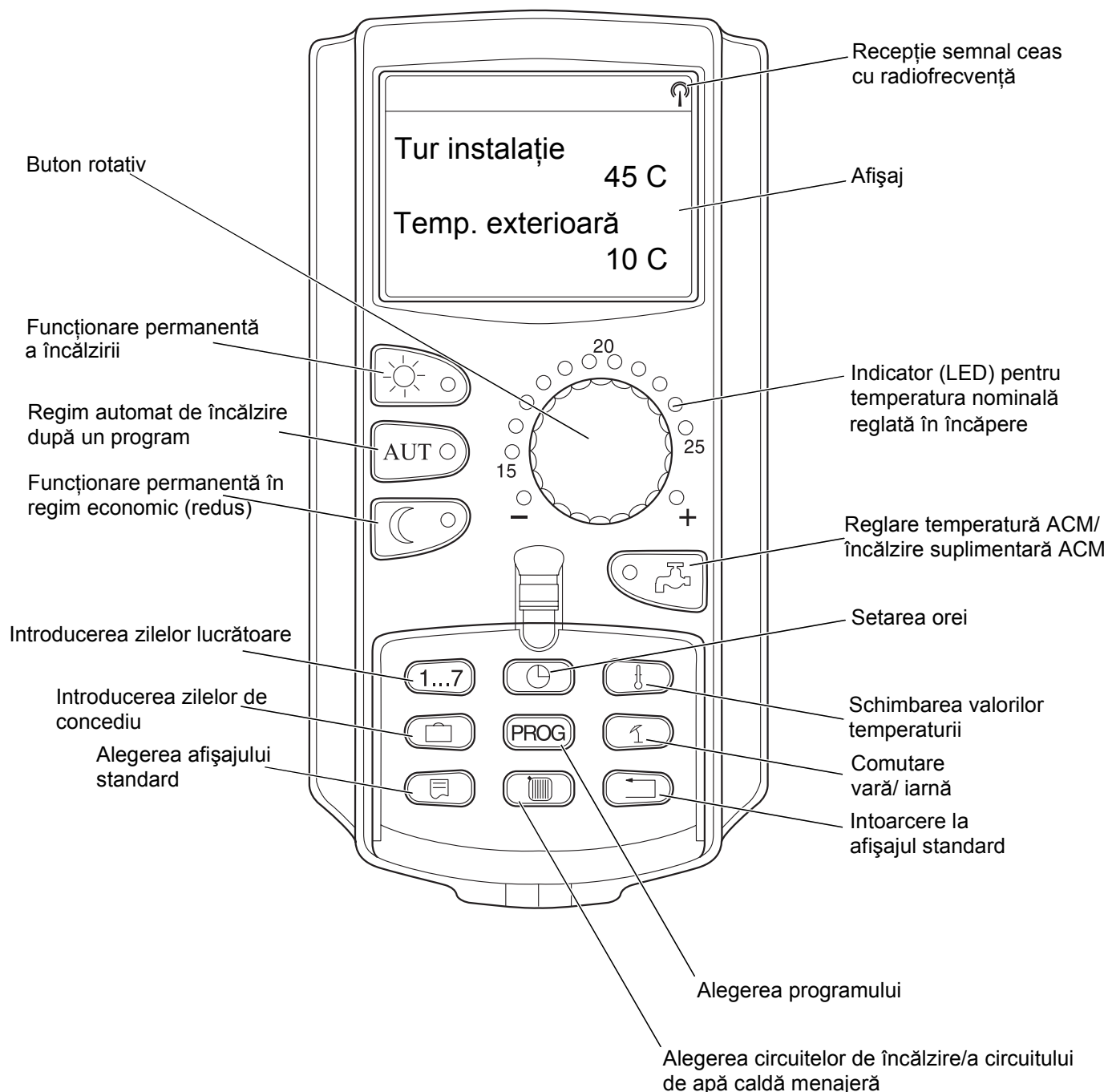
Simbol



Vana de amestec se închide

Funcția circuit de încălzire 2 este similară cu funcția circuit de încălzire 1

Unitate de comandă MEC 2



5 Instrucțiuni de utilizare, pe scurt

Punerea în funcțiune

- Se verifică dacă butoanele de pe aparatul de reglare și de pe modulele inserate sunt poziționate pe **AUT**.
- Se pune butonul de alimentare a aparatului de reglare pe poziția .

Unitatea de comandă MEC 2 se inițializează. Are loc o echivalare de date între aparatul de reglare și MEC 2. Ulterior, display-ul unității de comandă MEC 2 afișează informațiile standard presetate din fabrică.

Scoaterea din funcțiune

- Se pune butonul de alimentare în poziția .
- În caz de pericol, se deconectează instalația de la întrerupătorul de avarie din fața încăperii centralei termice.

Reglarea temperaturii încăperii pentru toate circuitele de încălzire subordonate unui MEC 2

Instrucțiuni pentru alegerea circuitului de încălzire:

- Circuitele de încălzire cu unitatea de comandă MEC 2 sunt selectate ca "Circuite de încălzire MEC".
- Circuitele de încălzire fără unitatea de comandă MEC 2 sunt selectate ca "Circuit de încălzire + Număr Circuit de încălzire" sau "Nume Circuit de încălzire + Număr Circuit de încălzire".

Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

- Când clapeta de protecție nu este ridicată se apasă tasta  și se eliberează.
- Se rotește butonul, până este afișată temperatura dorită în încăperea pe timpul zilei.
- Se apasă tasta .

Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

- Când clapeta de protecție nu este ridicată, tasta  se apasă și se eliberează.
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții.
- Se apasă tasta .

Reglarea temperaturii încăperii pentru circuite de încălzire fără telecomandă proprie

- Circuitele de încălzire nu sunt subordonate unui MEC 2

Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișat circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul zilei.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișat circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Reglarea temperaturii încăperii pentru circuite de încălzire care sunt echipate cu alte telecomenzi

Vezi modul de întrebuințare al telecomenzilor prezentat separat.

Reglarea temperaturii apei calde menajere

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii apei calde menajere.
- Se eliberează tasta .

Reglarea comutării între ora de vară / iarnă

Înainte de comutarea la ora de vară / iarnă, trebuie să se aleagă circuitul de încălzire dorit. Astfel, se alege ori un circuit de încălzire separat ori toate circuitele de încălzire subordonate unității de comandă MEC 2.

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișat circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată temperatura exterioară, sub care ar trebui să pornească încălzirea.
- Se eliberează tasta .

Modificarea stărilor de funcționare

Stările de funcționare ale circuitelor de încălzire alocate unității MEC 2 se modifică atunci când clapeta de protecție este închisă.

- Se apasă și se eliberează tasta  cu clapeta de protecție închisă.
Instalația funcționează permanent cu temperatura încăperii din timpul zilei presetată din fabrică.
- Se apasă și se eliberează tasta  cu clapeta de protecție închisă.
Instalația funcționează în regim redus.
- Se apasă și se eliberează tasta  cu clapeta de protecție închisă.
Instalația funcționează în regim automat conform programului presetat.

6 Reglarea temperaturii încăperii

pentru toate circuitele de încălzire subordonate unității MEC 2

Firma specializată va stabili, în cadrul instalației, care circuite de încălzire ale unității de comandă MEC 2 ar trebui reglate. Aceste circuite de încălzire sunt numite "Circuite de încălzire MEC". Temperatura încăperii pentru "Circuitele de încălzire MEC" este reglată prin intermediul butonului.

Schimbarea temperaturii afectează în același timp toate circuitele de încălzire care sunt subordonate unității de comandă MEC 2.

Dacă a fost ales un circuit de încălzire separat și se dorește apoi reglarea temperaturii încăperii cu tasta , apare mesajul de eroare "Reglaj imposibil, alegere Circ. încălz. MEC".

Reglaj
imposibil
Circ. încălz. MEC
alegere

Reglajul din fabrică:

Temperatura încăperii din timpul zilei: 21 °C

Temperatura încăperii din timpul nopții: 17 °C

- Se rotește butonul, când clapeta de protecție este închisă și fără apăsarea unei taste suplimentare, până se ajunge la temperatura dorită a încăperii.

Temperatura încăperii se poate regla treptat în intervalul 11 °C și 30 °C. Temperatura nominală este indicată printr-un LED al butonului rotativ. La temperaturi sub 15 °C sau peste 25 °C se aprinde suplimentar LED-ul - sau LED-ul +.

Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

Dacă se dorește schimbarea temperaturii încăperii din timpul zilei, în perioada în care instalația de încălzire funcționează în regim de noapte, trebuie mai întâi să se treacă la funcționarea în regim de zi.

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul zilei.
- Se eliberează tasta .

Prin aceasta, instalația funcționează în regim automat:

- Se apasă tasta .

Reglat încăpere
21 °C
regim zi

Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

Dacă se dorește schimbarea temperaturii încăperii din timpul nopții în perioada în care instalația de încălzire funcționează în regim de zi, trebuie mai întâi să se treacă la funcționarea în regim de noapte.

Temperatura din timpul nopții depinde de "Modul de reducere" care a fost reglat la nivelul de service.

La modul de reducere "În funcție de temperatura interioară", prin faptul că nu se depășește limita de temperatură din încăperea pe timp de noapte, încălzirea se realizează la temperatura setată din încăperea pe timp de noapte.

Modul de reducere "În funcție de temperatura interioară" nu este posibil fără telecomandă.

La modul de reducere "În funcție de temperatura exterioară", prin faptul că nu se depășește temperatura exterioară setată, încălzirea se realizează la temperatura din încăperea pe timp de noapte.

La modul de reducere "Oprire" nu poate fi reglată nici o valoare a temperaturii încăperii din timpul nopții.

La modul de reducere "Regim economic" încălzirea se realizează permanent la valoarea reglată a temperaturii încăperii din timpul nopții.

Pompa circuitului de încălzire rămâne deconectată cât timp nu este depășită temperatura setată a încăperii pe timp de noapte sau temperatura exterioară.

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții.
- Se eliberează tasta .

Prin următoarea manevră, instalația funcționează în regim automat:

- Se apasă tasta .

Reglarea temperaturii încăperii pentru circuite de încălzire fără telecomandă

La toate circuitele de încălzire, cărora nu le-a fost subordonată nici o telecomandă, temperatura încăperii se reglează în felul următor:

- Se ridică clapeta de protecție a aparatului de reglare.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișat circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .

Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
 - Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul zilei.
 - Se eliberează tasta .
- Valoarea este memorată.

Indicație

Pentru circuite de încălzire reglate la valoarea "Constant", precum instalații de ventilație sau de încălzire a piscinelor, nu este posibilă o reglare a temperaturii încăperii.

Reglat încăperea

17 C

regim noapte

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Reglat încăperea

21 C

regim zi

Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

Dacă se dorește schimbarea temperaturii încăperii din timpul nopții, în perioada în care instalația de încălzire funcționează în regim de zi, trebuie mai întâi să se treacă la funcționarea în regim de noapte.

Temperatura din timpul nopții depinde de "Modul de reducere", care a fost reglat la nivelul de service.

La modul de reducere "În funcție de temperatura interioară", prin faptul că nu se depășește limita de temperatură din încăperea pe timp de noapte, încălzirea se realizează la temperatura din încăperea setată pe timp de noapte.

Modul de reducere "În funcție de temperatura interioară" nu este posibil fără telecomandă.

La modul de reducere "În funcție de temperatura exterioară", încălzirea se realizează la temperatura din încăperea pe timp de noapte prin scăderea temperaturii față de temperatura exterioară presetată.

La modul de reducere "Oprire" nu poate fi reglată nici o valoare a temperaturii încăperii din timpul nopții.

La modul de reducere "Regim economic", încălzirea se realizează permanent la valoarea reglată a temperaturii încăperii din timpul nopții.

Pompa circuitului de încălzire rămâne deconectată până temperatura scade sub temperatura din încăperea setată pe timp de noapte sau sub temperatura fixată în funcție de temperatura exterioară.

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții.
- Se eliberează tasta .

Valoarea este memorată.

Reglat încăperea

17 C

regim noapte

Reglarea temperaturii încăperii

pentru circuite de încălzire cu alte telecomenzi

La toate circuitele de încălzire, cărora le-a fost subordonată o telecomandă fără display, temperatura încăperii trebuie reglată cu această telecomandă.

Dacă se încearcă reglarea temperaturii încăperii prin tasta , apare mesajul de eroare alăturat.

Reglaj
imposibil
Altă
telecomandă

7 Reglarea temperaturii apei calde menajere

Aparatul de reglare este setat din fabrică, astfel încât pregătirea apei calde menajere începe cu 30 minute înaintea momentului pornirii circuitului de încălzire.

Reglarea apei calde menajere se realizează în funcție de circuit sau printr-un program propriu ("Program de apă caldă menajeră").

Dacă toate circuitele de încălzire funcționează în regim redus sau în regim de concediu, nu se mai realizează prepararea apei calde menajere în regim automat.

Reglarea temperaturii apei calde menajere

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii apei calde menajere.
- Se eliberează tasta .

Temperatura apei calde menajere este memorată.

Apă caldă
reglat 60 C

Suplimentare apă caldă menajeră

Dacă LED-ul de control se aprinde, înseamnă că temperatura apei calde menajere a coborât sub temperatura reglată, în caz de nevoie fiind posibilă trecerea la o valoare mai mare.

- Se apasă tasta .

LED-ul verde din tastă clipește pe toată durata reîncălzirii apei până la temperatura setată.

În timpul suplimentării ACM, pompa de circulație funcționează continuu.

Apă caldă
măsurat 55 C

Suplimentare ACM

Pornirea pompei de circulație

Când apa caldă menajeră are încă temperatura nominală, prin apăsarea tastei  se pornește numai pompa de circulație.

Circulație

Pompa în funct.
3 minute

Dacă funcționarea a fost pornită din greșeală,

se apasă tasta  a doua oară.

Suplimentarea se întrerupe.

Apă caldă
măsurat 55 C

Suplimentare ACM
întreruptă

Setarea funcționării continue

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează mesajul "Apă caldă".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Prepararea apei calde va funcționa acum în mod continuu.

După trei secunde reapare afișajul standard.

Alegere circ.înc

Apă caldă

Apă caldă

reglat

55 C

Funct. continuă

Oprirea pregătirii apei calde

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează mesajul "Apă caldă".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Pregătirea apei calde a fost oprită.

După trei secunde reapare afișajul standard.

Apă caldă

oprit

Setarea funcționării în regim automat

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează mesajul "Apă caldă".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Pregătirea apei calde se desfășoară în regim automat.

După trei secunde reapare afișajul standard.

Apă caldă

regim aut. zi

8 Reglarea pompelor de circulație

Aparatul de reglare este setat din fabrică astfel încât pompa de circulație începe să funcționeze cu 30 minute înaintea momentului pornirii circuitului de încălzire.

Reglarea pompelor de circulație se realizează în funcție de circuit de încălzire sau printr-un program propriu.

Dacă toate circuitele de încălzire funcționează în regim redus sau au program de concediu, pompa de circulație este deconectată.

Reglarea intervalului de funcționare continuă

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează "Circulație".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Pompa de circulație funcționează acum în regim continuu la intervale de timp prestabilite.

Reglajul din fabrică prevede o funcționare de câte 3 minute de două ori pe oră.

Durata intervalelor pe oră poate fi modificată de firma specializată, la nivelul de service.

După trei secunde reapare afișajul standard.

Alegere circ.înc

Circulație

Circulație

Funcț. continuă

Deconectarea pompei de circulație

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată secvența "Circulație".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Pompa de circulație este deconectată.

După trei secunde reapare afișajul standard.

Circulație

oprit

Reglarea funcționării în regim automat

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată secvența "Circulație".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Pompa de circulație funcționează în regim automat.

După trei secunde reapare afișajul standard.

În regim automat, pompa de circulație funcționează intermitent.

Reglajul din fabrică prevede o funcționare de câte 3 minute de două ori pe oră.

Durata intervalelor pe oră poate fi modificată de firma specializată, la nivelul de service.

Circulație

Funcț. automată

Dezinfecție termică

La dezinfecția termică se realizează încălzirea apei săptămânal la temperaturi mari pentru eliminarea corpilor străini.

Atât pompa de încărcare a boilerului cât și pompa de circulație funcționează permanent în timpul dezinfecției termice.

Avertizare!

Dacă circuitul de apă caldă menajeră al instalației de încălzire nu este prevăzut cu baterie de amestec cu termostat, **nu este permis consumul de apă caldă menajeră neamestecată cu apă rece! Pericol de opărire!**



9 Apelarea afișajelor

Se afișează parametri de funcționare

Prin intermediul acestei funcții puteți avea o privire de ansamblu asupra stării instalației.

Parametrii de funcționare se referă la circuitul de încălzire ales anterior.

Dacă unitatea de comandă MEC 2 se află în legătură cu aparatul de reglare, pe afișajul standard apare temperatura cazanului și temperatura exterioară.

Temp. cazan	56 C
Temp. exterioară	-10 C

- Se rotește spre dreapta butonul, când este ridicată clapeta de protecție, fără apăsarea unei taste suplimentare.

- stare arzător cu 1 treaptă și ore de funcționare

Arzător tr. 1	pornit
ore functionare	1:00

Prin rotirea în continuare a butonului, apar succesiv valorile următorilor parametri de funcționare

- stare arzător cu 2. trepte și ore de funcționare (anunțul apare doar la arzătorul cu 2 trepte)
- temperatura măsurată și maximală a gazelor evacuate
- temperatura măsurată a circuitului de încălzire (Nu se poate obține dacă MEC 2 nu este inserat în aparatul de reglare și dacă circuitului de încălzire nu îi este alocată nici o telecomandă.)
- temperatura reglată a circuitului de încălzire
- starea de funcționare a circuitului de încălzire
- temperatura măsurată pe tur a circuitului de încălzire
- temperatura măsurată a apei calde menajere
- temperatura reglată a apei calde menajere
- modalitate de funcționare a circuitului de apă caldă menajeră
- starea de funcționare a pompei de circulație și starea de funcționare a pompei de încărcare a boilerului

Dacă anterior au fost alese circuitele de încălzire, valorile de funcționare sunt doar afișate.

10 Alegerea programului standard

Programul standard este un program presetat din fabrică, care are timpi de comutare specifici. Se pot alege cel mult opt programe standard (a se vedea prezentarea programelor standard pagina 25).

Din fabrică a fost setat programul "Familie".

Programele standard se pot utiliza separat pentru fiecare circuit de încălzire separat. Secvențele unui program standard se pot modifica sau completa pentru a se obține programul dorit.

Dacă se alege "Nou", toate secvențele introduse anterior se șterg și se poate alcătui un program propriu. Dacă nu este introdusă nici o secvență sau nici un program, încălzirea se face permanent în regim de zi. Pentru fiecare circuit de încălzire se poate întocmi propriul program dorit. Programul Dvs. dorit este memorat și afișat sub numele "Propriu" și "Număr circuit încălzire".

Instrucțiuni:

Funcția nu este utilizabilă pentru alegerea circuitului de încălzire de tipul "Circuit de încălzire MEC".

Este necesară alegerea unui circuit de încălzire propriu cu „Circuit încălzire și număr circuit încălzire” sau "Nume circuit încălzire și număr circuit încălzire".

Alegerea unui program standard

Exemplu: Circuitul de încălzire 2 trebuie să funcționeze conform programului standard "Seară".

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă și se ține apăsată tasta , dacă nu se afișează "Circuit încălzire 2".
- Se rotește butonul până când se afișează "Circuit încălzire 2".
- Se eliberează tasta .

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Pe display apare pentru scurt timp "Circuit încălzire 2".

Reglaj
imposibil
Circ.înc. sing.

Alegere circ.înc

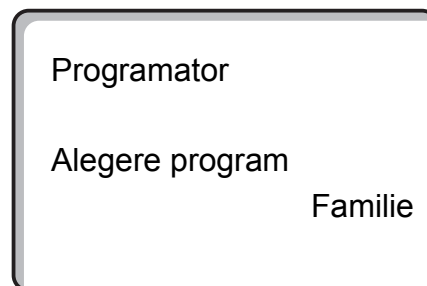
Circ. încălz. 2

Programator

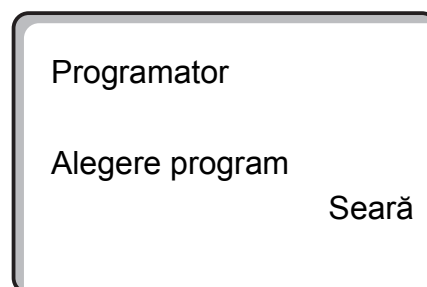
Circ. încălz. 2

În continuare, apare o secvență de meniu cu alegerea programului și cu ultimul program ales.

În exemplul "Familie": numele programului clipește.



- Se rotește butonul până când se afișează programul standard dorit.
De exemplu "Seară"

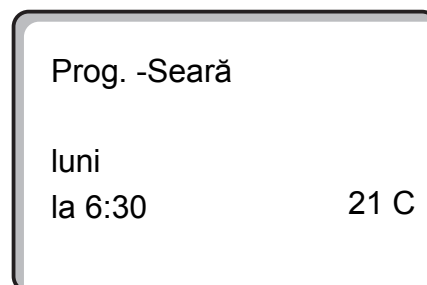


- Se eliberează tasta **PROG**

Pe display este afișat numele programului și prima secvență.

Prin rotirea butonului, secvențele programului se pot afișa succesiv și se pot schimba în condițiile date.

A se citi capitolul "Alegerea programului standard" pentru schimbarea secvențelor.



Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă tasta **←**.

Încălzirea se realizează acum cu programul "Seară" ales de Dvs pentru circuitul de încălzire 2.

În cazul alegerii unui program standard pentru alte circuite de încălzire, se procedează ca în exemplul prezentat.

Prezentarea programelor standard

Dacă programul standard "Familie" nu corespunde cerințelor Dvs. privind încălzirea, vă stau la dispoziție încă șapte alte programe standard.

Nume program	Ziua	Funcționare regim zi		Funcționare regim zi		Funcționare regim zi	
		Pornit	Oprit	Pornit	Oprit	Pornit	Oprit
Familie	luni-joi vineri sâmbătă duminică	5:30 5:30 6:30 7:00	22:00 23:00 23:30 22:00				
Dimineață Funcționare în tura de dimineață	luni-joi vineri sâmbătă duminică	4:30 4:30 6:30 7:00	22:00 23:00 23:30 22:00				
Seară Lucrul în tura de noapte	luni-vineri sâmbătă duminică	6:30 6:30 7:00	23:00 23:30 23:00				
Înainte de amiază Program redus de dimineață	luni-joi vineri sâmbătă duminică	5:30 5:30 6:30 7:00	8:30 8:30 23:30 22:00	12:00 12:00	22:00 23:00		
După amiază Program redus după amiază	luni-joi vineri sâmbătă duminică	6:00 6:00 6:30 7:00	11:30 11:30 23:30 22:30	16:00 15:00	22:00 23:00		
Amiază Amiază acasă	luni-joi vineri sâmbătă duminică	6:00 6:00 6:00 7:00	8:00 8:00 23:00 22:00	11:30 11:30	13:00 23:00	17:00	22:00
Persoană singură	luni-joi vineri sâmbătă duminică	6:00 6:00 7:00 8:00	8:00 8:00 23:30 22:00	16:00 15:00	22:00 23:00		
Vârștnici	luni- duminică	5:30	23:00				
Nou							

Pe afișaj apare de fiecare dată, în funcție de alegere, numele programului evidențiat, ca în tabelul prezentat.

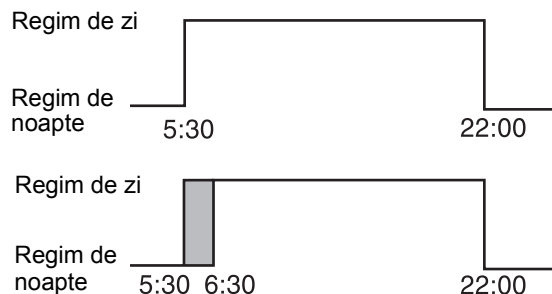
11 Schimbarea programului

Dacă se dorește schimbarea fazelor de încălzire ale unui program, se pot muta secvențele sau se pot intercala secvențe noi.

Dacă se modifică setările programului standard, MEC 2 va memora programul modificat sub numele de "PROPRIU" și număr circuit de încălzire.

Dacă s-a ales un program standard pentru un circuit de încălzire, se poate realiza

- afișarea secvențelor prin rotirea butonului
- modificarea timpilor de comutare cu tasta  din 10 în 10 minute.
- alegerea cu tasta  a temperaturii nominale a încăperii reglată pentru funcționare în regim de zi sau noapte.



Mutarea unei secvențe

Exemplu: În programul standard "Familie", marți trebuie schimbată ora de începere a încălzirii pe circuitul 2 de la 5:30 la 6:30.

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .

Alegere circ. înc

Circ. încălz 2

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Pe display se afișează pentru scurt timp circuitul de încălzire și apoi ultimul program reglat pentru acest circuit. Numele programului afișat clipește.

Programator

Alegere program

Familie

- Se eliberează tasta .

Pe display apare prima secvență a programului ales.

Prog.-Familie

luni

la 5:30

21 C

- Se rotește butonul până la următoarea secvență pe care doriți să o deplasați.

- Se apasă și se ține apăsată tasta . Ora afișată a secvenței clipește.

- Se rotește butonul până la poziția marți 6:30.

- Se eliberează tasta .

Dacă se dorește revenirea la valorile inițiale, se apasă din nou tasta  se ține apăsată și se rotește butonul înapoi până la secvența inițială.

Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă tasta .

Prog.-Familie

marți
la 5:30 21 C

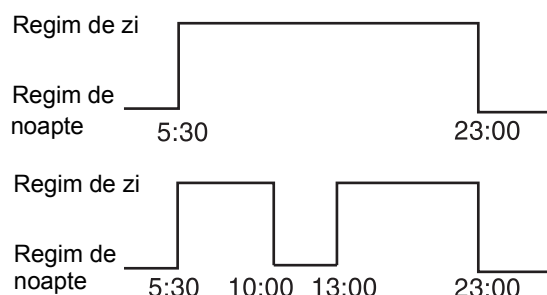
Prog.-Propriu 2

marți
la 6:30 21 C

Intercalarea secvențelor

Prin intercalarea secvențelor se pot întrerupe fazele de încălzire.

Exemplu: În cadrul programului standard "Familie" al circuitului de încălzire 2, vinerea se încălzește permanent de la 5:30 la 23:00. Dacă, de exemplu, vinerea trebuie să nu se încălzească de la 10:00 la 13:00, trebuie să se introducă două noi secvențe.



Alegerea circuitului de încălzire

- Se ridică clapeta de protecție a aparatului de reglare.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează "Circuit încălzire 2".
- Se eliberează tasta .

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Alegerea programului

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Pe display se afișează pentru scurt timp circuitul de încălzire și apoi ultimul program reglat pentru acest circuit. Numele programului afișat clipește.

Programator

Circ. încălz. 2

Programator

Alegere program

Familie

- Se eliberează tasta .

Pe display apare prima secvență a programului ales.

Prog.-Familie

luni

la 5:30

21 C

Introducerea primei secvențe

- Se rotește butonul spre stânga până când se afișează ecranul cu "Secvență nouă".
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până la ziua dorită.

Zilele se pot alege separat sau se poate alege un interval de mai multe zile.

luni-joi

luni-vineri

sâmbătă-duminică

luni-duminică

- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează ora dorită
- Se eliberează tasta .

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește spre stânga butonul până când este afișată temperatura nominală a încăperii pentru reducerea temperaturii, de ex. 17 °C.

Aici nu se pot introduce orice valori ale temperaturii. Se alege și se memorează doar valorile reglate ale temperaturilor din timpul zilei și din timpul nopții.

- Se eliberează tasta .

Abia după setarea celor 3 date este preluată secvența și apare un ecran gol pentru următoarea secvență nouă.

Pentru introducerea celei de-a doua secvențe se procedează la fel.

Programul schimbat este memorat ca "Propriu 2" și număr circuit încălzire "2".

Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă tasta .

Secvență nouă

la --

--

Secvență nouă

vineri

la --

--

Secvență nouă

vineri

la 10:00

--

Secvență nouă

vineri

la 10:00

17 C

Secvență nouă

la --

--

Ștergerea secvenței

Exemplu:

În programul "Familie" se dorește ștergerea, pentru circuitul de încălzire 2, a secvenței 22:00.

Alegerea circuitului de încălzire

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează "Circuit de încălzire 2".
- Se eliberează tasta .

Alegerea programului

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Pe display se afișează pentru scurt timp circuitul de încălzire și apoi ultimul program reglat pentru acest circuit. Numele programului afișat clipește.

- Se rotește butonul până când se afișează programul Dvs. "Familie".
- Se eliberează tasta .

Pe display apare prima secvență a programului.

Alegerea și ștergerea secvenței

- Se rotește butonul până la secvența care urmează a fi ștearsă.
 - Se apasă concomitent și se țin apăstate tastele  și .
- Pe rândul de jos se afișează opt blocuri, care sunt șterse de la stânga la dreapta. Secvența s-a ștearsă îndată ce au dispărut toate blocurile.

Dacă se eliberează tastele apăstate, procesul de ștergere se întrerupe.

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Programator

Circ. încălz. 2

Programator

Alegere program

Familie

Prog.-Familie

luni

la 22:00

21 C

Prog.-Familie

șterge

luni

22:00



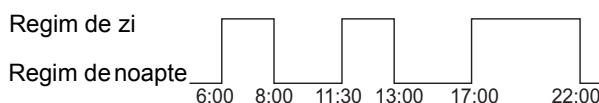
Ștergerea unei faze de încălzire

O fază de încălzire se compune, de regulă, din două secvențe. O secvență se poate deplasa numai până la următoarea secvență. Când secvențele unei faze de încălzire sunt setate pentru aceeași oră, faza de încălzire se șterge.

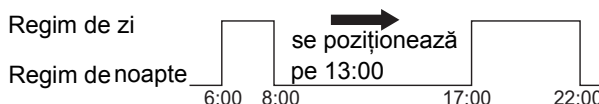
Exemplu:

S-a ales programul standard "Amiază" și se dorește ștergerea fazei de încălzire de luni de la 11:30 - 13:00, astfel că între 8:00 - 17:00 să se realizeze o reducere a încălzirii.

Program standard "Amiază"



Program nou "Program propriu 2"



Alegerea circuitului de încălzire

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează "Circuit încălzire 2".
- Se eliberează tasta .

Se alege programul

- Se apasă și se menține apăsată tasta .

Pe display se afișează pentru scurt timp circuitul de încălzire și apoi ultimul program reglat pentru acest circuit. Numele programului afișat clipește.

- Se rotește butonul până când apare opțiunea de alegere a programului "Amiază".

- Se eliberează tasta .

Pe display apare prima secvență a programului ales.

Alegere circ. înc

Circ. încălz. 2

Programator

Circ. încălz. 2

Programator

Alegere program
Amiază

Program-Amiază

luni
la 6:00 21 C

Alegerea și ștergerea fazei de încălzire

- Se rotește butonul până când se afișează secvența fazei de încălzire care trebuie ștersă.

Program-Amiază

luni

la 11:30

21 C

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până la următoarea secvență a acestei faze de încălzire. În exemplu 13:00.

La 13:00 se schimbă afișajul în "Intervalul de comutare se șterge". Blocurile de pe rândul de jos se șterg de la stânga la dreapta.

Interval comut.

se șterge



Indicație:

Înainte de dispariția tuturor blocurilor, procesul de ștergere poate fi întrerupt prin eliberarea tastei  sau prin rotirea înapoi a butonului.

În acest caz, secvențele se păstrează.

Dacă au dispărut toate blocurile, faza de încălzire cu cele două secvențe 11:30 și 13:00 este ștersă. Noul program cu o fază de încălzire permanentă se memorează sub numele "Program-Propriu 2".

Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă tasta .

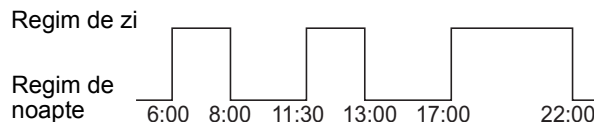
Unirea fazelor de încălzire

Pentru a uni 2 faze de încălzire, se setează momentul de oprire al primului interval de comutare la momentul de pornire al următorului interval de comutare.

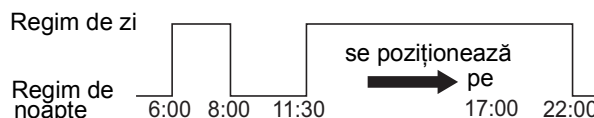
Exemplu:

Pornind de la programul standard "Amiază" al circuitului de încălzire 2, se dorește unirea fazei de încălzire de luni cuprinsă între 11:30 - 13:00 cu cea cuprinsă între 17:00 - 22:00. Astfel, se încălzește permanent între 11:30 - 22:00.

Program standard "Amiază"



Program nou "Program propriu 2"



Alegerea circuitului de încălzire

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează "Circuit încălzire 2".
- Se eliberează tasta .

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Alegerea programului

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Pe display se afișează pentru scurt timp circuitul de încălzire și apoi ultimul program reglat pentru acest circuit. Numele programului afișat clipește.

Programator

Circ. încălz. 2

- Se rotește butonul până când apare opțiunea de alegere a programului "Amiază".

Programator

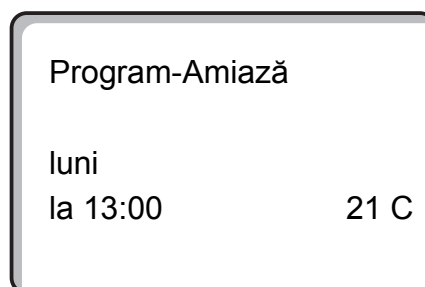
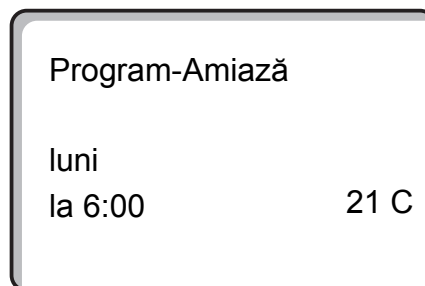
Alegere program

Amiază

- Se eliberează tasta .
- Pe display apare prima secvență a programului ales.

Legarea fazelor de încălzire

- Se rotește butonul până când se afișează secvența care se dorește a fi legată cu alta. În exemplu "13:00"



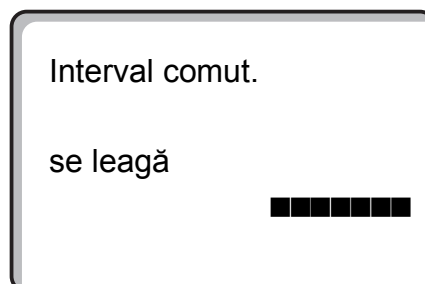
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Ora afișată începe să clipească.
- Se rotește butonul până la următoarea secvență. În exemplu "17:00".

Când s-a ajuns la secvența "17:00", se afișează mesajul "Intervalul de comutare se leagă". Pe rândul de jos se afișează blocurile, care dispar unul după altul.

Indicație:

Înainte de dispariția tuturor blocurilor, procesul de ștergere poate fi întrerupt prin eliberarea tastei  sau prin rotirea înapoi a butonului.

Dacă au dispărut toate blocurile, cele două secvențe "13:00" și "17:00" sunt legate, iar noul program cu faza de încălzire permanentă este memorat ca "Program-Propriu 2".



Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă tasta .

12 Întocmirea noului program de încălzire

Se notează timpii de comutare și temperaturile noului program de încălzire.

Se pot introduce cel mult 42 secvențe (puncte de comutare) pe săptămână și circuitul de încălzire.

Alegerea circuitului de încălzire

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează "Circuit încălzire 2".
- Se eliberează tasta .

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Alegerea programului

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Pe display se afișează pentru scurt timp circuitul de încălzire și apoi ultimul program reglat pentru acest circuit. Numele programului afișat clipește.

Programator

Alegere program

Familie

- Se rotește butonul până când apare opțiunea de alegere a programului "nou".

Programator

Alegere program

nou

- Se eliberează tasta .

Pe display apare prima secvență nouă.

Secvență nouă

la - -

--

Pentru introducerea unei noi secvențe se procedează la fel ca la "Introducerea primei secvențe" la pagina 29.

Întoarcerea la programul standard "Familie"

Alegerea circuitului de încălzire

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează "Circuit încălzire 2".
- Se eliberează tasta .

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Alegerea programului

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Pe display se afișează pentru scurt timp circuitul de încălzire și apoi ultimul program reglat pentru acest circuit. Numele programului afișat clipește.

Programator

Circ. încălz. 2

Programator

Alegere program
Propriu 2

- Se rotește butonul până la "Familie".
- Se eliberează tasta .

Programul standard "Familie" pentru circuitul de încălzire 2 este din nou activ.

Programator

Alegere program
Familie

Întoarcerea la afișajul standard

Se apasă tasta .

Indicație:

Programul întocmit de Dvs. rămâne memorat ca "Program-Propriu 2" și poate fi reapelat oricând.

13 Introducerea noului program de apă caldă menajeră

La opțiunea "Alegere program" se poate stabili dacă prepararea apei calde menajere se realizează în regim automat în dependență de circuitul de încălzire, "Alegere program în funcție de circuitul de încălzire" sau dacă trebuie utilizat un program nou propriu de comutare "Alegere program Propriu ACM".

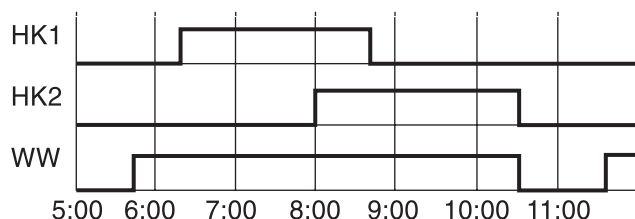
Reglarea din fabrică este "Alegere program în funcție de circuitul de încălzire". În programul setat din fabrică, prepararea apei calde menajere începe automat cu 30 minute înaintea celei mai matinale secvențe a tuturor circuitelor din aparatul de reglare și se termină odată cu oprirea ultimului circuit de încălzire.

Dacă pregătirea apei calde menajere nu trebuie făcută în dependență de circuitul de încălzire, se poate introduce un program nou, propriu, de apă caldă menajeră.

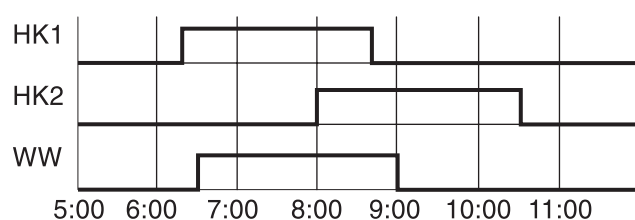
Exemplu:

În zilele lucrătoare trebuie pregătită apă caldă menajeră de la 6:30 la 9:00.

Setare din fabrică
Apă caldă menajeră-automat



Exemplu Apă caldă menajeră-Program nou



Alegerea circuitului de încălzire

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează circuitul de încălzire "Apă caldă".
- Se eliberează tasta .

Alegere circ.înc

Apă caldă

Apelarea programului

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Opțiunea "Alegere program" apare cu programul presetat de apă caldă menajeră "în funcție de circuitul de încălzire".

Programator

Alegere program
în fct.circ.înc

- Se rotește butonul până la poziția "nou".
- Se eliberează tasta .

Pentru introducerea unei noi secvențe se procedează la fel ca la "Introducerea primei secvențe" la pagina 29.

Programator

Alegere program
nou

14 Introducere program nou pompă de circulație

La opțiunea "Alegere program" se poate stabili dacă pompa de circulație funcționează în regim automat în dependență de circuitul de încălzire "Alegere program în funcție de circuitul de încălzire" sau dacă trebuie utilizat un program nou propriu de comutare, "Alegere program Propriu ACM".

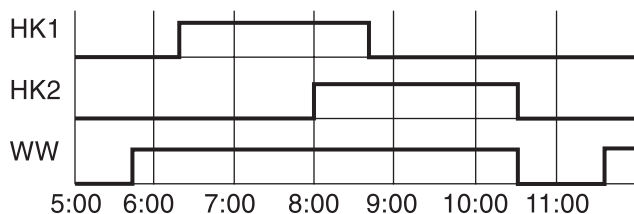
Reglarea din fabrică este "Alegere program în funcție de circuitul de încălzire". În programul setat din fabrică, pompa de circulație pornește automat cu 30 minute înaintea celei mai matinale secvențe a tuturor circuitelor din aparatul de reglare și se oprește odată cu deconectarea ultimului circuit de încălzire.

Dacă pompa de circulație nu trebuie să funcționeze în dependență de circuitul de încălzire, se poate introduce un program nou, propriu, al pompei de circulație.

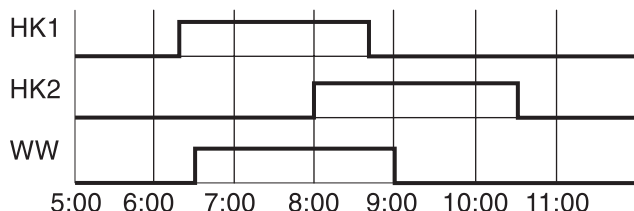
Exemplu:

În zilele lucrătoare pompa de circulație trebuie să funcționeze de la 6:30 la 9:00.

Setare din fabrică
Pompe de circulație-automat



Exemplu
Program pentru pompele de recirculare nou



Alegerea circuitului de încălzire

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează circuitul de încălzire "Circulație".
- Se eliberează tasta .

Alegere circ.înc

Circulație

Apelarea programului

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Opțiunea "Alegere program" apare cu programul presetat al pompei de circulație "în funcție de circuitul de încălzire".

Programator

Alegere program
în fct.circ.înc

- Se rotește butonul până la poziția "nou".
- Se eliberează tasta .

Pentru introducerea unei noi secvențe se procedează la fel ca la "Introducerea primei secvențe" la pagina 29.

Programator

Alegere program
nou

15 Funcțiile "Festivitate" și "Pauză"

Funcția "Festivitate"

Această funcție este posibilă doar pentru circuitele de încălzire care sunt subordonate unei unități de comandă MEC 2 ("Circuite de încălzire MEC").

Toate circuitele de încălzire fără MEC 2 funcționează în continuare normal.

Se precizează cât timp instalația trebuie să încălzească la valoarea presetată a temperaturii încăperii din timpul zilei.

Exemplu:

Se dă o petrecere și se dorește ca în următoarele patru ore să se încălzească la valoarea presetată a temperaturii încăperii din timpul zilei.

- Se apasă și se ține apăsată tasta , și, în același timp, se deschide clapeta de protecție de la telecomanda MEC 2.
- Se rotește butonul până când se afișează numărul de ore dorit.
- Se eliberează tasta .
- Funcția "Festivitate" se activează imediat. După patru ore instalația revine la funcționarea în regim automat.
- Dacă se dorește întreruperea funcției "Festivitate", se apelează funcția "Festivitate" și se rotește butonul până la poziția "0 ore".

Reg.-Festivitate

0 ore

Reg.-Festivitate

4 ore

Funcția "Pauză"

Această funcție este posibilă doar pentru circuitele de încălzire care sunt subordonate unei unități de comandă MEC 2 ("Circuite de încălzire MEC").

Toate circuitele de încălzire fără MEC 2 funcționează în continuare normal.

Se precizează cât timp instalația trebuie să încălzească la valoarea presetată a temperaturii încăperii din timpul nopții.

Exemplu:

Plecați de acasă pentru trei ore și doriți să se încălzească mai puțin în timpul absenței Dvs.

- Se apasă și se ține apăsată tasta  în același timp se deschide clapeta de protecție de la telecomanda MEC 2.
- Se rotește butonul până când se afișează numărul de ore dorit.
- Se eliberează tasta .

Funcția "Pauză" se activează imediat.

După trei ore instalația revine la funcționarea în regim automat.

Dacă se dorește întreruperea funcției "Pauză", se apelează funcția "Pauză" și se rotește butonul până la poziția "0 ore".

Regim-Pauză

0 ore

Regim-Pauză

3 ore

16 Program concediu

Prin intermediul programului de concediu se poate încălzi, în timpul unei absențe mai îndelungate, la o temperatură scăzută.

Înainte de apelarea programului de concediu trebuie să se aleagă circuitul de încălzire dorit. În acest caz, se poate alege ori un circuit de încălzire propriu, ori toate circuitele de încălzire subordonate MEC 2.

Toate circuitele de încălzire pentru care nu a fost setat un program de concediu funcționează în continuare normal.

Indicație:

Pentru "Circuite de încălzire MEC" se citește Capitol 6, pagina 15.

Program concediu
imposibil
Circ. încălz. MEC
alegere

Apelare program concediu

Exemplu:

În următoarele cinci zile sunteți în concediu și doriți să se încălzească mai puțin în acest timp, de ex. circuitul de încălzire 2 funcționează cu o temperatură mai redusă în încăperea, de 12 °C.

Deoarece programul de concediu este activ imediat după introducerea datelor, nu are sens ca programul de concediu să se introducă în prima zi de concediu.

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când pe display apare circuitul de încălzire pentru care se dorește setarea programului de concediu. Exemplu: "Circuit de încălzire 2"
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Program concediu

Circ. încălz. 2

Zile concediu

5

Reglat încăperea

17 C

- Se rotește butonul până la număr zile de concediu.
- Se eliberează tasta .

- Se apasă și se ține apăsată tasta . Valoarea temperaturii afișate clipește.
- Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii încăperii pentru zilele de concediu. În exemplu valoarea este de 12 °C.
- Se eliberează tasta .

Programul de concediu este imediat activat.

După derularea zilelor de concediu setate se încheie automat programul de concediu și instalația revine la funcționarea în regim automat.

Dacă apa caldă este preparată în funcție de circuitele de încălzire (Programator: "Alegere program în funcție de circuitele de încălzire") și toate circuitele de încălzire sunt în program de concediu, prepararea apei calde și circulația sunt deconectate. Introducerea unui alt program de concediu pentru ACM nu este posibilă.

Dacă apa caldă menajeră este preparată după propriul program (Programator: "Alegere program propriu ACM") poate fi introdus un alt program de concediu pentru ACM. În timpul programului de concediu pentru ACM pompa de circulație este deconectată automat.

Se poate renunța oricând la programul de concediu, apelându-se din nou programul de concediu și poziționându-se numărul zilelor de concediu pe 0.

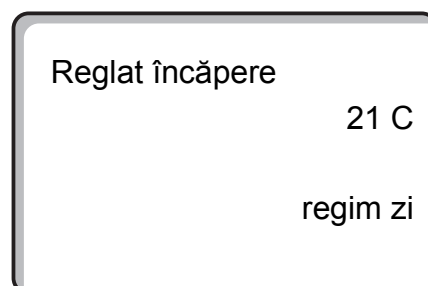
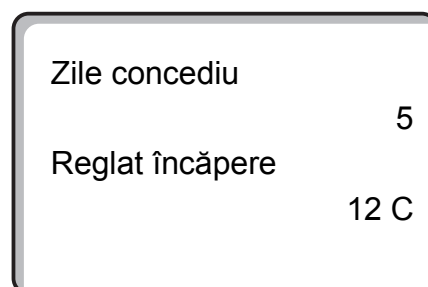
Se întrerupe programul de concediu

Se poate oricând întrerupe programul de concediu cu tasta  sau cu tasta  și încălzirea se realizează la temperatura setată în regim de zi sau de noapte.

- Se apasă tasta . Funcționare permanentă în regim de zi.
- Se apasă tasta . Funcționare permanentă în regim de noapte.

Se continuă programul de concediu

- Se apasă tasta . Instalația funcționează din nou în regim de concediu.



17 Setare regim vară / iarnă

Aparatul de reglare Logamatic 4211 ia în considerare, pe lângă temperatura exterioară, capacitatea boilerului și izolația termică a clădirii (numită "temperatură exterioară atenuată") și pornește automat cu o anumită întârziere în regim de funcționare vară/iarnă.

Regim de vară

Dacă "temperatura exterioară atenuată" depășește pragul de comutare setat din fabrică la 17 °C, încălzirea pornește cu o anumită întârziere ce depinde de capacitatea boilerului și de izolația termică a clădirii.

Regimul de vară este afișat pe display cu simbolul .

Prepararea apei calde rămâne în funcțiune.

Dacă se vrea încălzirea pe termen scurt în regim de vară, se apasă tasta .

Dacă se apasă tasta , instalația revine automat la funcționarea în regim de vară.

Regim de iarnă

Dacă "temperatura exterioară atenuată" nu depășește pragul de comutare setat din fabrică de 17 °C, încălzirea și prepararea apei calde menajere sunt în funcțiune.

Setare regim automat vară / iarnă

Înainte de apelarea regimului de vară sau iarnă trebuie să fie ales circuitul de încălzire dorit. Astfel, poate fi ales ori un circuit de încălzire ori pot fi alese toate circuitele de încălzire subordonate unității de comandă MEC 2.

Indicație pentru alegerea circuitului de încălzire:

"Circuitele de încălzire MEC" vezi Capitol 6, pagina 15

Se alege circuitul de încălzire

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul până este afișat circuitul de încălzire dorit. Exemplu: Circuite de încălzire MEC
- Se eliberează tasta .

Setarea temperaturii de comutare

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
Pe display este afișat, pentru scurtă durată, circuitul de încălzire.

Reglaj
imposibil
Circ.încălz. MEC
alegere

Alegere circ.înc

Circ.încălz. MEC

Vară / Iarnă

Circ.încălz. MEC

În cele din urmă este afișată pe display temperatura de comutare setată. Valoarea temperaturii setate clipește.

- Se rotește butonul pe temperatura de comutare sub care vrem să se realizeze încălzirea. De exemplu pe 18 °C.
- Se eliberează tasta .

Setare regimul permanent de vară

Se alege circuitul de încălzire

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul, până este afișat circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
Pe display este afișat pentru scurt timp circuitul de încălzire. În cele din urmă este afișată pe display temperatura de comutare setată. Valoarea setată a temperaturii clipește.
- Butonul se poziționează pe temperatura de comutare sub 10 °C.
- Se eliberează tasta .

Încălzirea se realizează în regim de vară permanent.

Setare regim permanent de iarnă

Se alege circuitul de încălzire

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul, până apare circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta  și se eliberează.
Pe display este afișat, pentru scurt timp, circuitul de încălzire. În cele din urmă pe ecran este afișată "temperatura de comutare" setată. Valoarea setată a temperaturii clipește.
- Butonul se poziționează pe temperatura de comutare peste 30 °C.
- Se eliberează tasta .

Încălzirea se realizează în regim permanent de iarnă.

Vară / Iarnă

Vară de la

18 C

Alegere circ.înc

Circ.încălz. MEC

Vară / Iarnă

regim vară

Alegere circ.înc

Circ.încălz. MEC

Vară / Iarnă

regim iarnă

18 Modificarea afișajelor standard

Afișajele standard presetate din fabrică afișează temperatura cazanului dacă MEC 2 este atașat la aparatul de reglare.

Dacă telecomanda MEC 2 se găsește pe un suport de perete, este afișată temperatura măsurată a încăperii.

În rândurile de jos ale afișajului apare temperatura exterioară.

În locul temperaturii exterioare se poate alege dintre următoarele afișaje:

- Temperatura cazanului (când MEC 2 este în suportul de perete)
- Temperatura exterioară
- Temperatura apei calde
- Temperatura gazelor de evacuare
- Ora
- Data

Temp. cazan	45 C
Temp. exterioară	0 C

Măsurat încăpere	22,5 C
Temp. exterioară	0 C

Temp. cazan	45 C
Data	20.12.1996

Exemplu:

În partea de jos a afișajului este afișată data.

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
Denumirea valorii afișate clipește.
- Se rotește butonul, până apare pe display "Data".
- Se eliberează tasta .

Modificările sunt preluate.

19 Setarea datei și a orei

Data este presetată din fabrică.

Data și ora se sincronizează zilnic printr-un semnal de radiofrecvență. Astfel, se realizează automat trecerea la ora de vară sau de iarnă. Locurile de amplasare ale instalației de încălzire, care sunt mai izolate, pot dăuna recepției semnalului de radiofrecvență astfel că data și ora trebuie să fie setate manual.

MEC 2 este echipat cu un receptor de radiofrecvență care supraveghează și corectează permanent programatorul de la aparatul de reglare. Aceasta înseamnă că nu este nevoie de setarea orei la punerea în funcțiune după o cădere de curent electric mai prelungită, după o deconectare mai de lungă durată prin intermediul unui comutator în caz de urgențe sau de o corecție la setarea orei pentru regim de vară sau de iarnă.

Setare dată

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
La afișarea datei clipește ziua.
- Se setează cu butonul ziua.
Data corespunzătoare zilei din săptămână se adaptează automat.
- Se eliberează tasta , se apasă din nou și se ține apăsată.
La afișarea datei clipește acum luna.
- Cu butonul se setează luna.
- Se eliberează tasta , din nou se apasă și se ține apăsată. Anul afișat clipește.
- Cu butonul se setează anul.
Cu tasta  se poate întrerupe oricând introducerea de date.
Datele modificate până acum sunt memorate.

Setarea orei

- Se apasă tasta .
Orele și minutele afișate clipesc.
 - În timp ce se rotește butonul, se setează ora afișându-se succesiv minutele.
 - Se eliberează tasta .
- Ora este setată.

La telecomanda MEC 2 recepția semnalului de radiofrecvență depinde de loc și poziție.

Recepția semnalului de radiofrecvență este afișată pe display prin simbolul .

În mod normal recepția semnalului de radiofrecvență este posibilă pe o rază de 1500 km de Frankfurt/Main.

La dificultăți de recepție a semnalului se ia în considerare:

- În spații cu pereți din beton și oțel, pivnițe, case mari, semnalul de radiofrecvență este mai slab.
- Distanța de sursele de distorsionare cum ar fi monitoare de la calculator, televizoare, să fie de cel puțin 1-1,50 m.
- Noaptea, distorsiunile atmosferice sunt mai mici și recepția este aproape întotdeauna posibilă.

Fixați data

01.01.1997

Miercuri

Fixați data

07.01.1997

Marți

Fixați data

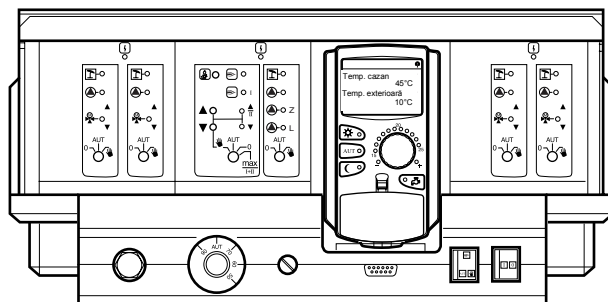
07.01.1997

Marți

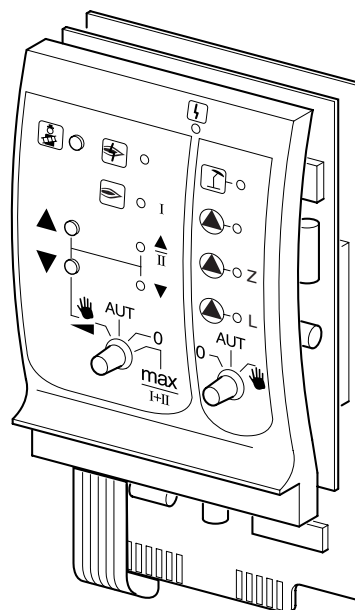
Fixați ora

15:52:58

20 Testul gazelor de evacuare



Tasta "Coșar" de pe modulul ZM 422



Aparatul de reglare trebuie să fie pornit.

La pornirea testului gazelor de evacuare tasta "Coșar" trebuie să fie apăsată câteva secunde.

Testul gazelor de evacuare durează 30 minute și este afișat pe display.

În timpul testului gazelor de evacuare clipește alternativ afișajele  pentru defecțiune și  pentru regim de vară.

La terminarea testului, aparatul de reglare revine automat la modul de funcționare anterior.

Testul gazelor de evacuare este întrerupt prin o nouă apăsare a tastei .

Test gaze activ

Temp. cazan

75 C

Avertizare!

În timpul testului gazelor de evacuare și după, apare pericolul de opărire.

Dacă circuitul de apă caldă nu dispune de o vană cu trei căi reglabilă printr-un termostat, locatarul nu trebuie să utilizeze, în timpul testului gazelor de evacuare, apa caldă neamestecată cu cea rece!



21 Corecția senzorului de temperatură din încăpere

Dacă temperatura din încăpere afișată pe display diferă de temperatura măsurată în încăpere cu un termometru, valorile se pot echivala cu "Calibrare MEC".

Setarea din fabrică este 0 °C.

Domeniul de reglaj începe de la +5 °C până la -5 °C.

De ex. Temperatura afișată a încăperii 22 °C

Temperatura măsurată a încăperii 24 °C

Se echivalează valorile temperaturilor

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă simultan tastele  și  și se eliberează.

Pe display apare "Calibrare MEC".

Calibrare MEC
Temp. încăpere
Corecție

+ 0,0 C

- Se apasă tasta  și se eliberează

Valoarea de modificat clipește.

- Butonul se poziționează de ex. pe + 2 °C.

- Se eliberează tasta .

Pe display este afișată acum temperatura corectată a încăperii, de ex. + 24 °C.

Calibrare MEC
Temp. încăpere
Corecție

+ 2,0 C

22 Deranjamente și remedieri

Deranjamentele se soluționează imediat de către o firmă de specialitate.

Se înștiințează telefonic firma de specialitate despre erorile întâlnite.

Poziționați butoanele de pe aparatul de reglare și module conform indicațiilor din capitolul "Regim de avarie".

Deranjamentele instalației sunt afișate pe display.

Următoarele deranjamente sunt anunțate:

- Deranjament arzător cazan 1
- Senzor temperatură cazan
- Senzor temperatură exterioară
- Senzor tur-circuit de încălzire
Circuit încălzire 1 - 4 (în măsura în care este prezent)
- Senzor temperatură-apă caldă menajeră
- Cazanul rămâne rece
- Apa menajeră rămâne rece
- Telecomanda nu comunică cu circuitul de încălzire
1 - 4 (în măsura în care există)
- Dezinfecție
- Circuit încălzire 0 - 4 (în măsura în care există)
deranjament pompă
- Deranjament pompă pe circuitul de apă caldă
- Apă caldă deranjament anod inert
- Deranjament sistem de siguranță
- Nici o legătură cu sistemul BUS
- Se setează felurite adrese
- Nici o legătură cu cazanul 1
- Deranjament extern la cazan
- Deranjament senzor gaze de evacuare
- Se depășește temperatura gazelor de evacuare
- Conflict de adrese locul 1 - 2
(în măsura în care există)
- Modul fals locul 1 - 2 (în măsura în care există)
- Modul necunoscut locul 1 - 2
(în măsura în care există)
- Modulul de funcționare nu are conexiune
- Aparatul de reglare principal este prezent
- Circuit de încălzire XY în regim manual de funcționare
- Circuit de apă caldă în regim manual de funcționare
- Arzător în funcțiune

Înlăturarea erorilor

Mesaj	Efect	Remediere
Deranjament arzător	Nu se realizează încălzirea	Apăsați butonul de avarie arzător. Dacă este fără rezultat, se anunță firma de specialitate.
Cazanul rămâne rece	În anumite împrejurări, încălzirea nu se realizează, dar nu obligatoriu.	Verificați dacă regulatorul de temperatură este poziționat pe AUT . Verificați dacă mai este combustibil. Dacă este fără rezultat, atunci: Poziționați butonul de avarie arzător de pe aparatul de reglare pe regim de funcționare manual. Se comută butonul de acționare manuală de pe modulul ZM 422 pe poziția max/I +II , și se reglează temperatura apei cu regulatorul de temperatură. Se anunță firma de specialitate
Temperatura apei calde nu crește	Apa caldă, în anumite împrejurări, rămâne prea rece, dar nu obligatoriu.	Se controlează dacă regulatorul de temperatură este poziționat pe AUT . Dacă este fără rezultat, atunci: Comutatorul de funcționare în regim manual al circuitului de apă caldă și încălzire de pe modulul ZM 422, se poziționează manual. Se anunță firma de specialitate.
S-a declanșat sistemul de siguranță	Nu se realizează încălzirea	Se controlează dacă este complet umplut cu apă cazanul. Se controlează dacă presiunea apei din cazan este de cel puțin 1 bar. În acest caz: Se deblochează termostatul de siguranță, se scoate piulița cu cap înfundat și se apasă butonul de deblocare aflat dedesubt. Dacă este fără rezultat, atunci: Se anunță firma de specialitate
Telecomandă Deranjament	Aparatul de reglare funcționează cu ultimele valori setate la telecomandă.	Se anunță firma de specialitate
Deranjament senzor cazan; Senzor extern Deranjament; Senzor pentru tur Deranjament	Încălzirea se realizează la temperaturi mari și se asigură astfel căldura necesară.	Apelați la o firmă de specialitate! Se comunică firmei de specialitate care senzor de temperatură este defect.
Senzor de apă caldă menajeră Deranjament	Dacă senzorul de apă caldă menajeră este defect, nu se încălzește apa caldă din motive de siguranță.	Se anunță firma de specialitate
Circuit de încălzire XY în regim manual de funcționare; Circuit de apă caldă în regim manual de funcționare; Arzător în regim manual de funcționare	Pompele, elementele de reglaj etc sunt comutate manual în strânsă legătură cu setările de comutare. Funcțiile de reglaj se derulează în continuare în timpul regimului manual de funcționare și nu acționează totuși asupra instalației.	Comutatorul a fost pus pe regim manual (pentru lucrări de întreținere sau pentru înlăturarea erorilor). După înlăturarea eventualelor erori comutatorul manual se poziționează din nou pe AUT .

23 Funcționarea în regim de avarie

Deranjamente la aparatul de reglare

Nu se deschide niciodată aparatul de reglare.

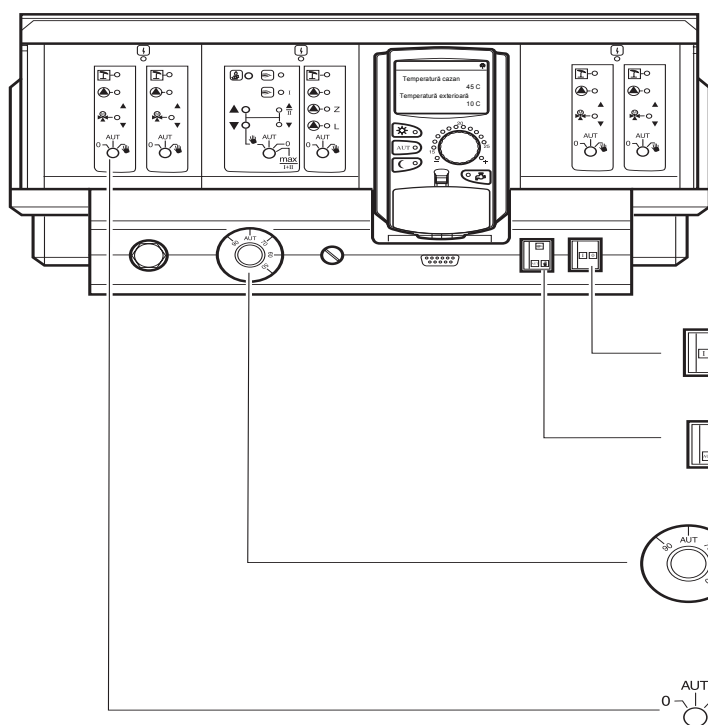
Nu încercați să desasamblați aparatul dereglare în elementele sale componente.

Funcționarea circuitului prin intermediul comutatorului manual

Pe aparatul de reglare și pe module se găsește comutatorul manual pentru funcționarea în caz de avarie. În poziția  sunt puse în funcțiune pompele. Vana cu trei căi rămâne fără curent și trebuie să fie reglată manual.

Înainte de realizarea setărilor pentru funcționarea în regim manual, se verifică setările de la module pentru depistarea eventualelor setări eronate.

Dacă este prezent un deranjament la instalația de reglare, temporar se poate realiza încălzirea în regim manual.



Comutatorul se poziționează pe .

Comutatorul de avarie arzător se poziționează pe . Treapta 1 a arzătorului este comandată întotdeauna direct. Reglajul pentru treapta 2 a arzătorului trebuie efectuat manual cu comutatorul de pe modul.

Regulatorul de temperatură al agentului termic se poziționează între 60 °C - 90 °C, iar în caz de avarie preparare ACM, pe 60 °C.

Pentru a asigura căldura în caz de deranjament, comutatoarele se poziționează pe .

Circuitul cazanului pe .

Circuitul cu vană de amestec pe .

ACM pe .

Deranjament	Setări pentru funcționarea în regim de avarie			
	Comutator de funcționare	Comutator pentru funcționarea în regim manual pentru un circuit de încălzire și unul de apă caldă menajeră ZM 422	Apă cazan Regulator de temperatură	Comutator funcționare în regim manual pentru circuitul de încălzire FM 442
Nu se realizează încălzirea în încăpere Căderea circuitelor de încălzire		AUT	60 - 90 °C	
Prepararea apei calde nu se realizează Se asigură funcționarea în mod normal a circuitelor de încălzire			60 °C	AUT
Nu se realizează funcționarea cazanului			90 °C	AUT

Vana cu trei căi pentru circuitul de încălzire este decuplată de pe regimul manual și poziționată pe "pornit" sau "oprit" (se asigură împotriva blocării), astfel că este realizată temperatura dorită în încăpere. Pentru ca apa caldă din sistemul de încălzire să nu înghețe, vana cu trei căi pentru circuitul de încălzire nu trebuie să fie complet închisă.

În cazul unui deranjament se anunță neîntârziat o persoană avizată. Ea asigură service-ul. Persoanei avizate, îi este de un real folos dacă îi pot fi date informații exacte în ceea ce privește deranjamentul.

24 Protocol setare

Valori pentru funcționare

	Domeniu de reglaj	Reglaj din fabrică	Reglaj
Programe preinstalate din fabrică	Familie Dimineață Seară Înainte de amiază După amiază Amiază Persoană singură Vârșnici Nou	Familie	
Apă caldă menajeră	30 °C - 60 °C	60 °C	
Comutatare vară / iarnă	10 °C - 30 °C	17 °C	
Temperatura din încăpere din timpul zilei	11 °C - 30 °C	21 °C	
Temperatura din încăpere din timpul nopții	10 °C - 29 °C	17 °C	

25 Index

A

Afișaje	23
Afișaje deranjamen	51
Alegerea circuitului de încălzire	32, 34, 36
Alegerea programului	36
Alegerea programului standard	29
Apă caldă în regim automat	20
Arzător	8

B

Buton pentru arzător	8
----------------------	---

C

Circuit de încălzire	9
Comutare între ora de vară / iarnă	14
Corecție senzor	50

D

Deconectarea pompei de circulație	21
Dezinfecție termică	22

E

Echipare cu module	7
Elemente de comandă	7

F

Fixați ora	47
Funcția "Festivitate"	40
Funcția "Pauză"	40
Funcțiile circuit de încălzire	9, 10
Funcțiile de preparare apă caldă menajeră	9
Funcționare de durată a pompei de circulație	21
Funcționarea continuă a apei calde	20
Funcționarea în regim de avarie	54

I

Înlăturarea erorilor	52
Întocmirea programului de încălzire	36

M

Modificarea	14
Modificarea afișajelor standard	46
Modul circuit de încălzire	10
Modul pentru funcțiile arzător, circuit de încălzire și apă caldă menajeră	8

O

Oprirea pregătirii apei calde	20
-------------------------------	----

P

Parametrii de funcționare	23
Pompa de circulație	21
Pompă de circulație	39
Pornirea pompei de circulație	19
Program concediu	42
Program nou de apă caldă menajeră	38
Protocol setare	56
Punerea	12
Punerea în funcțiune	12

R

Regim automat vară / iarnă	44
Regim de iarnă	44, 45
Regim de vară	44
Regim vară / iarnă	44
Reglarea temperaturii apei calde menajere	19
Reglarea temperaturii încăperii	12, 15, 16

S

Să încălzim economic	6
Scoaterea din funcțiune	12, 13
Se întrerupe programul de concediu	43
Semnal de radiofrecvență	47
Setare dată	47
Setare regim de iarnă	45
Setare regim de vară	45
Setarea temperaturii de comutare	44
Stări de funcționare	14
Suplimentare apă caldă menajeră	19

T

Tasta "Coșar"	8, 49
Temperatura apei calde menajere	14, 19
Temperatura încăperii	15
Temperatura încăperii din timpul nopții	13, 16, 18
Temperatura încăperii din timpul zilei	12, 15, 16
Testul gazelor de evacuare	49

Firma de instalații de încălzire:

Buderus

H E I Z T E C H N I K

Buderus Heiztechnik GmbH, 35573 Wetzlar
<http://www.heiztechnik.buderus.de>
e-mail: info@heiztechnik.buderus.de